

## KZ

Gauss жалпы жарықтандыруға арналған жарықдиодты лампасы. EAC

Қуаты Вт; жұмыс кернеуі В; жарық ағыны, Лм; негізгінің типі; жарамдылық мерзімі (с); диммермен және кемесі жарығы бар жарықтандыру жұмыс жасау мүмкіндігі; лампаның көлемі (мм); жарық шоғының бұрышы (град); жұмыстық температура диапазоны (град); түстік температура (К); түс беру индексі – орамнан қараңыз. Білшектемеңіз. Лампалар жөндеуге келмейді. Лампаны тиісті жақдықта ғана пайдаланыңыз. Лампаны орнатпас бұрын қуат көзін ажыратыңыз. Лампа ылғалдылығы немесе тозаңдылығы жоғары үй-жайларда жұмыс істеуге арналмаған. Құрғақ және балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Лампа ластанған жағдайда, оны құрғақ немесе салдымылданған жұмыс матамен сүрту керек. Ертілшеді, агрессивті ағыстар заттар мен абразивті заттарды қолдануға жол берілмейді. Үй-жайлардың ішінде ғана пайдаланыңыз. Жабық шамдаладыра, жарық реттегіштермен бірге, қозғалыс пен жарықтандыру датчиктерімен немесе таймерлермен бірге қолданылған.

Өндірілген күні бұйымда әріптік-сандық белгі түрінде көрсетілген:

AABBXXX, мүндағы AA – айдың нөмірі (01-ден 12-ге дейін), BB – өндірілген жылы, XXX – топтама нөмірі. Арнайы кәдеге жаратуға жатпайды. Жарамдылық мерзімі: шексіз. ҚХР-да өндірілген. Өндіруші: Чанчжоу Тэнхой Электроник Ко.Лтд, Қытай, 38 Фукан Роуд, Сюэцзя Таун, Чанчжоу, Цзянсу. «Вартон» ТӨК ШХҚ тапсырысы бойынша: 121354, Москва қаласы, Дорогобужская көшесі, 14-үй, 6-қурулуш, Ресей Федерациясы, Телефон: +74956498133.

Импорты:Түпнұсқаулар қызметі «Apple City Distributors» ЖШС, Қазантқан Республикасы, Алматы қ., 3. Қабдолов көшесі 117, тел. +7 (727) 2 500-550.

## KG

Gauss жалпы жарықтандыру үшін светодиоддук лампа/ шамчырап/пржектор. EAC

Қубаттуулугу Вт; иштөөчү чыңалуусу В; жарык ағыны, Лм; цоколь типі; иштөө мөөнөтү (ч); диммер жана жарык берүүчү өчүрүүчү менен иштөө мүмкүндүгү; лампа өлчөмү (мм); жарык чачуучу тутамы (град); иштөө жаткандагы температуралык диапалазону (град); жарык берүүчү температурасы (К); жарык беруу индекси – каптамынан карагыла. Ыргытпагыла. Ажыратпагыла. Лампалар оңдолбойт. Лампаны тиешелүү жабдууда гана колдонула. Лампаны орнотордун алдында электр кубатын өчүргүлө. Лампа нымдуулугу же чандуулугу жогору имаратта иштөө үчүн арналган эмес. Қургак жана балдар жетпеген жерде сақтагыла. Лампа кидегенде аны қургак же бир аз нымдуу жұмышак кездеме менен тазалап туру керек. Спирткелерди, агрессивдуу жана чарыктануу үзүчү каражаттарды колдонууга болбойт. Имараттын ичинде гана колдонуу керек, жарык жөндөгүчү, кыймыл жана жарықтандыру көрсөткүчү же таймери бар, жабык жарык беригичтерде колдонууга болбойт.

Даярдалған датасы буюмда тамга-цифра белгисинде көрсөтулген: AABBXXX, AA – ай номери (01ден 12ге чейін), BB – даярдалған жылы, XXX – партияның номері. Атайын таштандылоого жатпайт. Жарамдуулук мөөнөтү чектелген эмес.

Өндүрүүчүсү: Чанчжоу Тэнхой Электроник Ко.Лтд, Кытай, 38 Фукан Роуд, Сюэцзя Таун, Чанчжоу, Цзянсу.

ТПК «Вартон» 121354 ЖЧК буйрутмасы менен, Москва шаары, Дорогобужская көчөсү, 14-үй, 6-қурулуш, Россия

Федерациясы, Телефон: +74956498133.

Импортчү/Керекөөчүлөр кызматы: «Silk Route Trading Ltd» ЖЧКсы, Кыргызстан, Бишкек ш., Л.Толстой көч. 210.

## TG

Чарогаи (фрузонаи) камаасарфаи свето-диоли Gauss. Истифодабарӣ чарогак (фрузонак)

Дар хангоми ява намудани чароги (фрузонак) Gauss, ноилохи худ куваан барқ боад муҳоза карда шаванд. Дар вақти чиркин шудани чароги (фрузонак) Gauss, бо латаи хушк, ё бо латаи намнок оиро тоза намудан лозим аст, лекин истифодаи моеъҳои гуногуни шустушӯӣ қатъиян манъ аст.

Барои натафосидани свето-диод ва қўшоқ нашудани муҳлати истифодабарӣ, ширин, ларза, чарогаҳои пушида набояд истифода шаванд.

Фрузонаки Gauss – ро дар чарогаҳои қушодаи берунӣ бароӣ (истифодабардун) тавсия дода намешавад, то ин-ки барошот ба он зарар нарасонад.

Дар ҳолати чароги (фрузонак) Gauss – ро ба даруни хона аз хунуқӣ даровардан, то 30 дақиқа дар ҳарорати хона ниҳоҳ доштан лозим аст.

Дар ду ҳолат, муҳлати истифодаи ин чароғо буд гарида ва аз кор мебаронад:

Агар қуваан барқ аз 240 ВТ зиёд шавад.

Агар истифодабарии аз меъёри ычозадодашудани ҳарорати аз -25 то +50 °С рӯиа карда нашавад.

Санаи истеҳсоли маҳсулот дар шакли ифодаи ҳарфиву рақамӣ ниҳон дода шудааст:

AABBXXX, дар он қо, ки AA – рақами миқдори (аз 01 то 12), BB – соли истеҳсол. XXX – рақами миқдори мол.

Боиси дарфари махус нагадидааст.

Муҳлати қоршияи беамаҳд аст.

Истеҳсолкунанда: Чанчжоу Тэнхой Электроник Ко.Лтд, Чин, 38 Фукан Роуд, Сюэцзя Таун, Чанчжоу, Цзянсу.

Аз рӯи фармоиши: ҚДММ ТПК «Вартон» 121354, шаҳри Москва, қўчаи.

Дорогобужский, хонаи 14, бинои 6, Федеративи Русия, Телефон: +74956498133.

Воридкунанда/ҳадамоти истеҳсолкунандагон: ҚДММ

«Рӯшон», Чумхурии Тоҷикистон, Шҳри Душанбе қўчаи Чаббар Расулов 9/18 почт. индекс 734060. офис тел. 2360605

# Руководство по эксплуатации на лампы светодиодные Gauss® Basic

gauss  
BASIC

## Общее описание

Светодиодные лампы Gauss® серии Basic — новое решение в светотехнике. Серия ламп Gauss® Basic представлена широким ассортиментом в сочетании с доступной ценой. Благодаря использованию светодиодных нитей, покрытых люминофором, лампы Gauss® Basic Filament обладают повышенным уровнем светопередачи, максимальным углом рассеивания светового потока и низкой температурой нагрева колбы. А за счет вариативности расположения нитей и разнообразия форм данные лампы позволяют реализовать самые смелые дизайнерские идеи и сделать любой интерьер стильным и оригинальным. Лампы подходят для наружного и внутреннего освещения в домах, офисах и производственных помещениях. Предназначены для основного и акцентного освещения, а также для создания визуальных эффектов и декоративной подсветки.

Лампы Gauss обладают высокой экономичностью, яркостью и имеют долгий срок службы.

## Преимущества светодиодных ламп

- Срок службы до 25 раз больше, чем у ламп накаливания;
- Энергопотребление до 9 раз ниже, чем у ламп накаливания;
- Устойчивы к перепадам напряжения;
- Высокая цветопередача (Ra > 80) лампы сохраняют естественную атмосферу в помещении;
- Низкая температура нагрева ламп обеспечивает пожаробезопасность и исключает потерю цвета и выгорание светильников;
- Мгновенное включение и отсутствие пульсирующего эффекта;
- Экологически безопасны, не содержат ртути, вредных веществ и не требуют специальной утилизации;
- Применение светодиодных ламп высвобождает занимаемые энергетические мощности, позволяет использовать большее количество электроприборов.

Артикул	Тип колбы	Цвет колбы	Тип цоколя	Мощность, Вт	Световой поток, лм	Цветовая температура, К	Размер, мм	Количество светодиодов на одной нити, шт.
10212172	A60	прозрачный	E27	17	1500	2700	Ø60x105	25
10212272	A60	прозрачный	E27	17	1550	4100	Ø60x105	25
40712112	A70	прозрачный	E27	21	1900	2700	Ø67x125	25
40712212	A70	прозрачный	E27	21	1950	4100	Ø67x125	25
40712132	A70	прозрачный	E27	23	2300	2700	Ø67x125	31
40712232	A70	прозрачный	E27	23	2400	4100	Ø67x125	31
40712172	A70	прозрачный	E27	27	2800	2700	Ø67x125	34
40712272	A70	прозрачный	E27	27	2900	4100	Ø67x125	34

## Технические характеристики

- Материал корпуса: алюминий/стекло;
- Температура эксплуатации: от -25 °С до +50 °С;
- Напряжение электропитания / частота тока: 180-240 В / 50-60 Гц;
- Индекс цветопередачи: Ra > 80;
- Коэффициент пульсации: IRF < 5 %;
- Пылелавогазозащита: IP20;
- Угол светового пучка: 360°;
- Лампы содержат светодиодные нити;
- Гарантия: 2 года;
- Срок службы: 25 000 часов.

## Эксплуатация

- Монтаж, демонтаж и обслуживание лампы Gauss® должны производиться при выключенном электропитании;
- При загрязнении лампы Gauss® ее следует протереть сухой или слегка влажной мягкой тканью. Не допускается применение растворителей, агрессивных моющих и абразивных средств;
- Не допускается прямое попадание атмосферных осадков на лампы Gauss® при их использовании для наружного освещения;
- В случае, если лампа Gauss® оставалась в течение долгого времени при отрицательной температуре, рекомендуется перед монтажом подержать ее в комнатных условиях не менее 30 минут;
- К сокращению срока службы лампы и ее преждевременному выходу из строя могут привести:
  - подача напряжения свыше 240 В;
  - отклонение от температурных пределов надежной работы;
- Не рекомендуется использовать лампу Gauss® в полностью закрытых светильниках во избежание перегрева и сокращения срока службы;
- Не допускаются любые физические воздействия, приводящие к механическим повреждениям (сколы, трещины, вмятины и пр.).

## Сертификация и утилизация

- Светодиодные лампы Gauss® экологически безопасны, не требуют специальных условий и разрешений для утилизации, не относятся к опасным отходам;
- Соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»;
- СС ЕАЭС RU C-EN.NB35.B.01368/20 от 03.09.2020 до 02.09.2025; Выдан: ОС ООО «Трастсерт», 117418, РОССИЯ, г. Москва, ул. Зюзинская, д. 6, к. 2, 3 этаж, помещ. XVI, ком. 5;
- ДС ЕАЭС N RU Д-СН.NB35.B.01272/20 от 06.03.2020 до 05.03.2025; Выдан: ОС ООО «Трастсерт», 117418, РОССИЯ, г. Москва, ул. Зюзинская, д. 6, к. 2, 3 этаж, помещ. XVI, ком. 5.

## Транспортировка и хранение

Транспортировка и хранение ламп в части воздействия климатических факторов должны

соответствовать группам условий хранения: 3 (ЖЗ), 5 (ОЖ4), 1 (Г), 2 (С) по ГОСТ 15150.

## Требования безопасности

- Лампы Gauss® ремонту не подлежат;



**ВНИМАНИЕ! Не разбирать!**

- Во избежание несчастных случаев категорически запрещается разбирать лампы;



**ВНИМАНИЕ! Перед установкой или заменой лампы отключите электропитание!**

- Во избежание несчастных случаев категорически запрещается производить монтаж и демонтаж ламп при включенном электропитании;
- Для повышения надежности и увеличения срока службы, рекомендуется периодически осматривать находящуюся в эксплуатации электротехническую продукцию с целью обнаружения возможного загрязнения, механических повреждений и оценки работоспособности.

## Возможные неисправности и способы их устранения



**ВНИМАНИЕ! Все работы, связанные с устранением возможных неисправностей изделия, должны осуществляться при отключенном электропитании.**

- Если лампа не работает:
  - проверьте наличие сетевого напряжения питания в пределах 180-240 В;
  - убедитесь в целостности всех соединений;
- Если вышеперечисленные способы Вам не помогли, для устранения неисправности обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

## Гарантийные обязательства

Гарантийный срок 24 месяца от даты покупки при условии соблюдения условий эксплуатации, но не более 36 месяцев от даты производства (указана на лампе).

## Необходимые условия для предоставления гарантии на светодиодные лампы Gauss®

- Замена подлежат неработающие / неисправно работающие светодиодные лампы при условии

соблюдения потребителем правил пользования, хранения и эксплуатации;

- Не подлежат замене лампы, имеющие видимые механические повреждения;
- Не подлежат замене лампы, вышедшие из строя в результате попадания внутрь корпуса посторонних предметов, жидкостей, других материалов и веществ, не предназначенных для контакта с лампой;
- Не подлежат замене лампы, вышедшие из строя из-за неправильной установки и подключения;
- Не подлежат замене лампы, вышедшие из строя в результате действия обстоятельств непреодолимой силы: пожар, затопление и т.п.;
- Условия гарантии действуют в рамках законодательства РФ, регулирующего защиту прав потребителей, и не распространяются на случаи использования товара в целях предпринимательской деятельности.

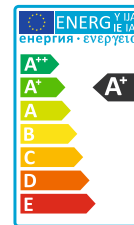
## Произведено в Китае

Производитель: Changzhou Tenghui Electronic Co.Ltd, Китай,  
38 Fukang Road, XuejiTown, Changzhou, Jiangsu (Чанчжоу  
Тэнхуй Электроник Ко.Лтд, Китай, 38 Фукан Роуд, Сюэцзя  
Таун, Чанчжоу, Цзянсу)

Импортер: ООО ТПК «Вартон», РФ, 121354, г. Москва,  
Дорогобульская ул., д. 14, стр. 6  
Телефон: +7 495 6498133

Для отзывов и предложений: [comment@gauss.ru](mailto:comment@gauss.ru)

Номер партии, месяц и год изготовления  
указаны на лампе  
Правило чтения даты производства и номера партии:



Модель	Артикул
Место и дата продажи	
Штамп магазина и подпись продавца	

